DISPONIBLE

HELVECIA

PERIODICO INDEPENDIENTE

DISPONIBLE

AÑO XIII.—NÚM. 1093 | Nueva Helvecia, Sábado 5 de Setiembre de 1925 | Propietario-Administrador FRANCISCO C. ONSARI | PORTE PAGADO

Redacción y Administración calle 18 de Julio
Teléfono Nº 31
Aparece los MIERCOLES Y SABADOS
Los colaboradores no tienen solidaridad con las opiniones de la dirección, ni ésta con as que aquellos emitan.

El momento ganadero

—

Las dificultades de orden económico que la depreciación de las lanas ha creado en los círculos ganaderos de todo el país, han provocado gran alarma en quienes consagran sus actividades a la explotación de la industria pecuaria.

Sin desconocer la gravedad de los acontecimientos cuyas consecuencias afectan a la principal fuente de recursos con que contamos, entendemos que se exagera atribuyéndoles a esos acontecimientos una trascendencia que no tienen.

No debemos olvidar que la situación determinada por la crisis pecuaria de 1920, adquirió proporciones más intensas que las alcanzadas por la que actualmente sufrimos. Y si entonces nuestra capacidad económica pudo vencer los obstáculos que, como barreras insalvables, se oponían al desarrollo de la industria ganadera, con mucho más razón podemos conjurar ahora los inconvenientes que amenazan degenerar en crisis.

Es cierto que el precio de los téxtiles ha bajado, pero apesar de ello aun se colocan a precios muy superiores de los que entonces se lograban, y por el momento nada permite creer que ese descenso continúe, lo que, felizmente, aleja el temor de una situación tan deplorable como la entonces señalada.

Las haciendas por otra parte, si bien es cierto que no obtienen por ellas precios tan remuneradores como los que obtenían durante el período de la gran guerra, se están colocando en condiciones favorables, no obstante la acción nefasta de las compañías trustificadas.

De manera pues, que las razones desfavorables en que los derrotistas fundan su alarma, no tiene la trascendencia que ellos le atribuyen.

Es natural que no deben nuestros ganaderos despojarse de ese espíritu previsor con que siempre encauzan sus gestiones. Deben ajustar su acción a una conducta de invariable economía, deben propender en todo lo que posible les sea al mejoramiento de los productos y en fin, deben, si es que desean llegar a la meta de sus aspiraciones, abandonar los procedimientos rutinarios que, por desgracia tanto se aplican en estos tiempos en que el progreso se abre camino a través de todas las tinieblas del pasado.

LAS CASAS DE LA TEJA

—

Queremos referirnos una vez más a las casas que por cuenta del Estado se construyeron en el barrio de la capital conocido por «La Teja».

Mucho se habló del buen negocio realizado por nuestros estadistas, pues llegaron a costar mucho más de lo que algunos técnicos calcularon.

Se pensó que no era dificil solucionar el problema de los altos alquileres y para eso se hizo ese pequeño ensayo, con un resultado distinto al que se pensaba.

Pues bien, pocos días hace que nuestros graves consejeros ya de acuerdo con gestiones hechas por el Banco Hipotecario, consideraron el asunto con el sano propósito de venderlos dando para ello algunas facilidades.

El mismo ministro puso de manifiesto que los particulares poco interés habian demostrado en su adquisición y después de un regular debate sobre el punto en cuestión se acordó en principio que esas célebres viviendas podrían venderse con facilidades, a empleados superiores del mismo varadero y a otros elementos vinculados a dicha iniciativa industrial del Estado.

Es posible pues, que el mal negocio que hizo el Estado con dichas construcciones vaya a parar con los años a manos de empleados «superiores».

Por lo visto tampoco sirven para empleados más o menos modestos.

Lo que faltaba

—

Se ha hecho público por algunos órganos de la prensa montevideana que el flamante y suntuoso palacio Salvo construído en la Avenida 18 de Julio y Plaza Independencia esta a punto de pasar a manos del Estado y que gestionando el gran negocio anda uno o varios miembros del Consejo Nacional entre ellos el gran optimista doctor Narancio.

Ignoramos lo que se pensará hacer con el bello palacio todavía sin concluir, pero nos figuramos que no será para instalar un gran hotel a cuyo fin está dispuesta una buena parte del referido edificio.

Tenemos ya un gran palacio legislativo, talvez el más hermoso y cómodo del continente y si se llevara a cabo la operación proyectada, tendríamos también al Estado dueño del más lujoso Hotel o del más fantástico de los palacios de Sud América, aún cuando nuestros fuertes acreedores tengan hipotecada buena parte de la república.

Lástima grande no habérse lo podido mostrar al real huesped que nos dejó hace pocos días!

¡Como sonreirán los que esperan el pechazo de los 40 o 45 millones!

Con motivo de la cacería de ciervos

—

Condolencia del Dr. Albarracín

—

Con ocasión de haberse negado el príncipe de Gales, en su estada en Huetel a la invitación hecha por la comisión oficial de festejos, para la cacería de ciervos, el presidente de la Sociedad Protectora de los Animales se ha dirigido al presidente de dicha comisión, expresándole lo siguiente:

«Aunque ingoro, le escribe el doctor Albarracín, si por suerte o por desgracia, no tengo el honor de conocer, personalmente, al señor presidente, en razón de haber ambos, hecho el camino de nuestra vida en situaciones diametralmente opuestas, el señor presidente en las alturas y el que suscribe siempre en el llano, respondiendo a un consabido propósito, que, felizmente, Dios le ha ayudado a llevarlo a cabo, con todo, y con motivo de lo ocurrido en Huetel, a propósito de la caza de ciervos, número del programa de fiestas que esa comisión, no obstante la honrosa y grata comunicación del señor Presidente de la Sociedad Argentina Protectora de los Animales, se insistió en que se efectuara, negándose, rotundamente, el príncipe a aceptar tan odiosa e inhumana invitación, cumplo con el penoso deber de dirigirme al señor presidente haciendo, por su intermedio, conocer a su honorable comisión mi más sentida condolencia por el triste papelón que ha hecho respecto al número expresado, condolencia que el Sr. presidente tendrá a bien hacer conocer a S. E. el señor ministro Gallardo, y papelón ocurrido, porque, todavía, entre nosotros, se quiere ignorar la importancia que en la gran república del Norte y en Europa tienen las sociedades protectoras de los animales.

Dejando satisfecho mi deber complázcome al saludar, nuevamente, al señor presidente y demás caballeros de esa honorable comisión, con mi más particular consideración y aprecio».

Trágico accidente de aviación

—

De manera trágica terminó su vida el teniente Mario W. Parallada en Capurro.

Muchas veces el nombrado piloto realizó arriesgadas pruebas en su aparato a veces sin autorización de sus superiores.

El Teniente Parallada desempeñaba las funciones de instructor en la Escuela Militar de Aviación.

Desde hacía algún tiempo el nombrado piloto mantenía relaciones con una señorita perteneciente a conocida familia radicada en Bella Vista y con frecuencia realizaba vuelos sobre la casa en que ésta vivía dejando caer cartas y ramos de flores.

A pesar de las penas disciplinarias impuestas, debido a quejas formuladas por el vecindario que veía un peligro cada vez que el teniente cruzaba los aires a veces a escasísima altura, el hombre no se llamó al órden y continuó sus arriesgados vuelos hasta que, hace pocos días por descompostura del motor o por otra causa—que aun no se ha podido establecer, el joven teniente al aproximarse a la casa de su novia comenzó a perder altura hasta caer pesadamente sobre un árbol en el mismo momento que se producía una fuerte explosión en el motor.

Entre el ya destrozado aparato estaba sin conocimiento el teniente Parallada, quien llevado al Hospital Militar seriamente lesionado, déjó de existir a los pocos minutos.

Acertada resolución

Entendemos que nuestro C. Auxiliar procede acertadamente al continuar balastrando los caminos que han sido objeto de reparaciones y con doble motivo tratándose de caminos de regular tránsito como los hay varios dentro de nuestra jurisdición municipal.

Hacer composturas a base de tierra en caminos de más o menos tránsito es lo mismo que tirar el dinero y con mayor razón en la estación lluviosa.

Continúese pues, haciéndose los arreglos y composturas con materiales sólidos y con ello ganaremos todos.

Háganse si es necesario menos arreglos, pero los pocos que se hagan que sean caminos de verdad.

La cuestión Chileno-Peruano

—

Con mucho interés se siguen las incidencias que diariamente provoca el próximo plebiscito que debe realizarse entre chilenos y peruanos por los famosos territorios de Tacna y Arica.

Puede decirse que no hay día en que no se registre algún incidente entre elementos de estas dos naciones vecinas, a pesar de los grandes esfuerzos que hacen los respectivos gobiernos para encauzar el asunto por la senda pacífica a fin de evitar un choque violento entre ambos pueblos como muchas veces ha estado a punto de desatarse.

Mientras la prensa y parte del pueblo se atacan duramente entre si, los encargados de dirigir los destinos de Chile y de Perú echan mano a todos los recursos con el fin de liquidar amistosamente dentro de lo posible, el largo y desagradable pleito que vienen sosteniendo con evidente perjuicio para sus buenas relaciones.

Desgraciadamente, se dice, que cualquiera sea el resultado del acto que en breve va a realizarse, no se extinguirá el odio despertado entre chilenos y peruanos, a raíz de la ocupación de los nombrados territorios, por parte de los primeros.

El deporte mal comprendido

—

Indiscutiblemente, que una de las virtudes más salientes del hombre, es el trabajo. Con él se labra el bienestar propio y el del país en general. Por consiguiente es deber de todos, difundir y premiar el trabajo. Estimularlo en toda forma para que cada vez se arraigue más y más en el hombre, es una obligación de la sociedad. Nunca se debe, bajo ningún punto de vista, fomentar la holgazanería, puesto que con ello, se hará temblar los principios de concordia y de estabilidad de los pueblos. Los hombres desocupados se tornan viciosos y malos Son una carga pesada en el ambiente en que actúan, al convertirse en zánganos de la gran colmena humana.

Sin embargo, hemos visto que muchos elementos laboriosos, al entregarse a la práctica del deporte han tenido bien pronto que abandonar sus tareas, por que medios más fáciles de vida, le proporcionaban el sustento que tuvieron que conquistar mediante una labor fecunda y tezonera. Cuando no instituciones creadas, han alejado del taller al obrero consecuente, para llevarlo a una reclusión repulsiva donde se preparan las energías, para las llamadadas contiendas del deporte. Esto generalmente ocurre con los que se dedican al football.

Entendemos que esto es malo. Que no puede ser beneficioso bajo ningún punto de vista, el separar a los obreros de sus puestos, para dedicarlos a un juego, que no tiene más mérito en si, que el preparar la fortaleza física.

Los deportistas deben ser obreros de todas lides. Hombres capaces de ganar el sustento en los talleres. De vivir de lo que su propio esfuerzo produce.

Nunca un mal entendido deportismo debe preocupar demasiado a los dirigentes de las instituciones, al punto de que por gozar las caricias de un triunfo, tengan que recurrir al extremo de recluir a un conjunto de hombres en un campo de juego, donde podrán adquirir todas las destrezas que se quiera, pero ninguna tan preciosa, como la que pudieran aprender en el sagrado templo del trabajo.

Los deportistas deben ser amateurs; que practiquen el deporte por puro deportismo, pero nunca por un interés degenerador, que apasiona y envilece a los hombres.

POR EL PROGRESO AGRICOLA

—

Consideramos de oportunidad transcribir el sensato artículo que sigue, aparecido en un prestigioso órgano de la capital:

«Se ha dicho y nosotros lo hemos manifestado repetidas veces desde estas columnas, que cuando las energías de un país eminentemente agrícola se debilitan, se opera la concentración de la población rural en los centros urbanos, como una consecuencia de la concentración de la pequeña propiedad rural, desapareciendo la que es directamente explotada por la familia propietaria, para dar pasa al arrendatario y al mediauero que hacen surgir el proletario de los campos.

Los ejemplos de comprobación de esta premisa son numerables. Transcurrido el período de la guerra mundial, en cuya época Estados Unidos de Norte América pasó rápidamente de eximios agricultores a manufactureros, por haberse cegado las industrias inglesas y alemanas, los salarios urbanos de sus industrias se elevaron dos veces sobre los salarios rurales; la producción de los campos comenzó su decenso y las grandes ciudades, focos de industria intensa, comenzaron a operar su atracción, y huyó hacia las ciudades la población productiva rural. Allí se produjo la concentración de la pequeña propiedad y habiendo surgido, por ello, el arrendatario y el medianero como elemento productor agrícola, se debilitó esta industria fabril que, por los amplios mercados ocasionales, ofrecía grandes rendimientos a la operación de transformar las materias primas en un producto de un comercio remunerador.

De ahí que en 1921, según recordamos haber leído, la Conferencia Nacional de Agricultores de Estados Unidos, pudo comprobar y publicar el conocimiento del fenómeno social y económico americano, pero no señaló con la precisión debida la causal que lo originaba Francia, Inglaterra, Alemania e Italia, ya habían sentido aniquilada su agricultura por la misma causa, que hacía decir a los estudiosos que la agricultura americana había llegado a su máximo desarrollo. Y nosotros hubiéramos tal vez pagado igual tributo, si no hubiesen venido momentáneamente a salvarnos, primero, la guerra mundial, que levantó extraordinariamente el valor de los productos agrícolas, y luego las enormes pérdidas en las cosechas mundiales que acordaron a las nuestras precios de carestía.

Como en Estados Unidos puede ser también entre nosotros un peligro, la amenaza de la desaparicion de la pequeña propiedad rural, explotada por el mismo dueño con su familia, y si no tomamos medidas a tiempo para defendernos, llegaremos pronto a la decadencia a pesar de la situación de privilegio en que nos encontramos.

Evidentemente, constituye un grave error considerar en un país agrícola que vive exclusivamente de la exportación y que tiene sus campos despoblados, que es un factor favorable para su agricultura, la preferencia de la explotación rural por el arrendamiento o por la aparcería, con el pretexto de que ese método alivia para la agricultura la carga que importa el valor del capital fundario. El agricultor que con su familia trabaja la tierra propia tiene dos ganancias en el andar del tiempo: la una, el producto de su cosecha, y la otra, la mayor valorización que alcanza la tierra convertida en un producto de venta.

Nuestra acción favorecida por la iniciativa y la protección del Gobierno, debe tender a evitar que se reproduzca entre nosotros el fenómeno americano que alarmó a la Conferencia de Agricul-

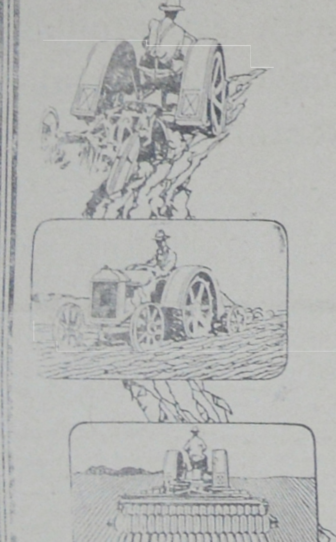
Seguimos vendiendo mercaderías de calidad inmejorable a precios muy rebajados.

A todos conviene visitar nuestra casa

Colonia Suiza. **Duomarco y Prieto Hnos.**

Fordson

EL TRACTOR PARA TODOS LOS USOS



Con el FORDSON se puede arar, rastraar y sembrar con toda rapidez, en el mejor momento y con la mayor economia. Al mismo tiempo el FORDSON proporcionará fuerza como motor fijo donde y cuando se quiera, accionando esquiladoras, desgranadoras, trilladoras, etc. por un costo reducidisimo.

Solicite del Agente Ford más cercano una demostración.

PRODUZCA MAS GASTANDO MENOS.

Ford Motor Company
MONTEVIDEO

La Cooperación de Cremerìas paga hasta nuevo aviso la crema a razón de **peso 0.70** el kilo de grasa butirométrica

Vende la famosa desnatadora Sueca, marca VIKING al contado y a plazos sin recargar el precio. (Es la desnatadora que Vd. necesita **para trabajar bien)**

Facilitamos gratuitamente cualquier dato técnico o comercial relacionado con nuestro ramo. Sírvase escribirnos

«La Cooperación de Cremerías» Carillo y Cía.

MARMARAJA 2271. MONTEVIDEO.

Tenga presente!!

La Casa HÄBERLI Y TAVARES

Ha recibido preciosos artículos de punto de Hamburgo (Alemania) Gran liquidación de medias para señoras desde $ 1.00 a 0.50 el par

¡Aprovechen la ocasión!

Perfumería: de las más afamadas marcas, lociones, extractos, polvos, etc.

CASAS:

AVENIDA DEL PUERTO ---- 25 DE AGOSTO

NUEVA HELVECIA

Servicio de pasajeros

ENCOMIENDAS Y COMISIONES EN GENERAL

de LUDUVINO KLAPPENBACH

Salidas en auto-camión para la capital los jueves a las 5 a. m.

Salidas de Montevideo para Nueva Helvecia los días viernes a las 7 a. m.

Agencia en Montevideo: Miguelete 1096.

Nueva Helvecia Teléfono N.° 107

Profesionales

Ernesto González Arce—Jefe de la Policlínica Médica de la Asistencia Pública Nacional

Eduardo Duarte (hijo)—Procurador—Ha abierto su escritorio en esta localidad calle Colonia entre Treinta y Tres y 25 de Agosto ofrece sus servicios al público ya sea en defensas judiciales, trasmitación de Sucesiones, Testamentarias, como también para cualquier gestión ante las Oficinas de la Administración Pública.

LA URUGUAYA

Panificación mecánica

FABRICA DE GALLETA
— DE —
Martín Odriozola
Nueva Helvecia

Esta casa elabora pan de inmejorable calidad, así como galleta superior para campaña. Masas y pastelería de todas clases —Ventas de cereales y frutos del país. Las ventas son exclusivamente al contado.

Desnatadoras **DIABOLO**

SOLIDAS - ECONOMICAS

GRAN RENDIMIENTO

MUY LIVIANAS

DISPONIBLES DESDE 40 A 500 LITROS

Surtido completo de enfriadoras, tarros para leche, aros para quesos, cuajo, tela para quesos, etc.

Pida precios a

Eugenio Barth y Cía. Uruguay 757 Montevideo

"LA HELVETICA"

Mueblería y Carpintería

— DE —

JOSE NOCETTI

Se encarga de todo trabajo en los ramos indicados
Trae MUEBLES de la capital cobrando una módica comisión

Calle 25 de Agosto esquina Lucerna

NUEVA HELVECIA Teléfono núm. 46

Trabucati y Cia

25 de Mayo esq. Bartolomé Mitre
MONTEVIDEO

Ferretería en general
Arados de todas clases
Arados con asiento «EL RUSO»
y surtido completo de repuestos
Maquinarias agrícolas en general
Aceites para cosecha y para toda clase de industrias
Aceites para automóviles
los renombrados «MOBILOILS»
Sulfato de cobre. Azufre italiano
Arsénico «SILESIA»

Reservado

para la

CASA DE ZETUNE

PROVISION

EL TRIUNFO

— DE —

EUGENIO VALLARINO

Especialidad en artículos en los ramos indicados

Nueva Helvecia

tura de la República del Norte

Dividamos la tierra, hagamos colonos propietarios, y para secundarlos, organicemos la producción implantando como primer elemento para su rendimiento, el elevador de granos, el camino afirmado y la tarifa ferroviaria, arreglado al capital verdadero de las empresas, y no al abultado con administraciones sobrecapitalizadas a designio o por deficiente criterio ferrocarrilero.

Con este concepto, propiciamos los proyectos hoy a estudio, que tienden a la solución de nuestro problema agrícola.

Sesión del Concejo

El martes sesionó el H. Concejo Auxiliar con asistencia de sus cuatro miembros, acordando lo siguiente:

Pasar nota a la Comisión Departamental de Instrucción Primaria, comunicando el nombramiento de la señorita Juana M. Gaborit para profesora de corte, confección y labores, en las escuelas de la localidad, adjuntándole el programa correspondiente.

—Entregar al Inspector de Tráfico la suma de $ 24.60, por multas aplicadas a tres automóviles.

—Entregar al Comitè administrador de Escuelas del Hogar, la suma de $ 300 00 como subvención municipal a la misma por el ejercicio económico 1925 26.

Abonar la suma de $ 50.40 al señor Juan Basso y de $ 64 76 al señor Alberto Franco por compra de plantas.

—Facultar a la presidencia para contratar 50 carradas de arena gruesa para la carretera Avenida del Puerto.

—Continuar los trabajos de balastramiento en la plaza pública.

—La presidencia da cuenta de haber contribuído con la suma de 100 pesos para las fiestas del centenario.

—Concluír los trabajos de balastramiento en el camino que media entre la Liga de Queseros y la casa de la señora Sonderegger.

—Adquirir una niveladora de caminos marca «Teh. Martín».

El centenario de la invención de la fotografía

El 2 de Julio pasado se celebró solemnemente en París el centenario de una invención prodigiosa: la fotografía.

El nombre de Nichce, que fué quien realizó esta idea genial, es conocido y admirado del mundo culto.

El Senado francés aprobó una proposición pidiendo que ese día en todos los centros escolares de la República, se hiciera el panegírico del ilustre inventor.

PRO ANEXION DE Austria a Alemania

Tuvo lugar en la Municipalidad de Viena una gran asamblea pro anexión de Austria a Alemania.

El señor Loebe, declaró que el hecho de que Austria se una a Alemania no tendrá ningún significado militarista ni imperialista.

A dicha asamblea concurrieron varios miles de personas.

Remates por A. Carbajal

Mañana domingo se llevará a cabo en el local Carbajal de Costa de Rosario el anunciado remate de 8 pequeñas fracciones de campo situadas en Barrancas Coloradas a pocos kilómetros de nuestra Villa.

Para este remate como ya lo dimos a conocer el Banco de la República otorgará créditos a cinco años de plazo, amortizables, en cuotas del 20 % con interés del 6 % anual, pudiendo cancelarse en cualquier momento.

Para el sábado 12

Tiene anunciado un importante remate-feria a realizarse en el mismo local.

He aquí el detalle del ganado inscripto hasta la fecha que pasará bajo martillo:

Estancia «Barra de San Juan» 12 toros «Holstein» especiales; Cioli y Naviliat, 1 lote capones gordos; Carlos Cioli, 1 lote vacas y bueyes gordos; Sucesión Luis Widmer, 1 lote vacas gordas; Augusto Marfurt, 100 reses de corte, entrando vacas, terneros y novillitos; Benigno Aguerre, 15 vacas gordas, 25 vacas invernar; Espósito y González, 40 novillos 20 vacas gordas; Bibiano Perdomo, 35 vacas de 1/2 engorde; P Miranda y R. Olivera, 1 lote ganado; Eug. e I. Viera, 18 vacas gordas 2 bueyes gordos 5 vacas invernar; Martínez y Carbajal, 10 vacas de 1/2 engorde 1 lote novillos 1 lote vacas gordas; Souza Hnos., 10 vacas invernar 2 vacas con cría un lote machitos; Cioli y Naviliat Hnos. 1 lote ganado corte; Vicente Hunkeler (hijo) 15 bueyes de 1/2 engorde.

NUESTRA MONEDA

e intereses que se cobran

Quien haya seguido el cambio que ha venido sufriendo el valor de nuestra moneda en el exterior en los últimos meses, ha podido notar el valor que en ella se estaba acentuando paulatinamente, hasta aproximarse bastante a la par del dolar.

Sin embargo, los intereses que en general se cobran son elevados.

Tenemos a la vista un detalle de hipotecas registradas en plaza y encontramos que la mayoría son al 8 y algunas al 10 y hasta al 12 % de interés anual.

Los prestamistas como se vé. exigen intereses que pueden considerarse elevados.

A la orden del día

Pues señor, do quiera que uno vá, teatro, café, o cualquier otro lugar de pública reunión, se encuentra con el mismo programa: estornudos, tos y voces roncas, que denuncian un estado calamitoso de la garganta. Esto quiere decir sencillamente que los resfriados están a la orden del día. Que Agosto no quiso pasar sin dejar su rastro. La temperatura destemplada que hubimos de soportar en el célebre mes, que hace temblar a los ancianos y también a los que no lo son, tenía forzosamente que traer estas funestas consecuencias. Una gran parte de la población ha tenido que recurrir al médico o al farmacéutico, en busca de un paliativo para el mal que le molesta. Llegó Setiembre con un día gris y húmedo. ¿Será como su antecesor, o cambiará radicalmente ofreciéndonos hermosos días de luz y sol, repletos de esplendor? Creemos que sí. Se apagarán los ecos de los estornudos y la tos, para dar paso a la risa alegre y bulliciosa, en un ambiente primaveral.

Inaugurόse en B. Aires la plaza 25 de Agosto

Con la asistencia del primer magistrado, doctor Alvear, ministro uruguayo señor Muñoz, representantes del municipio de ambos países y otras muchas personalidades argentinas y uruguayas tuvo lugar con toda solemnidad en la capital vecina, la inauguración de la plaza «25 de Agosto» en homenaje a nuestro país, cuya iniciativa surgió del Concejo Deliberante argentino.

Con ese motivo, el intendente bonaerense doctor Noel pronunció un brillante discurso, que fué contestado por el director de paseos públicos de nuestra capital señor Luis Guillot, agradeciendo el homenaje tributado a nuestro país.

A ese simpático acto concurrieron los niños de las escuelas públicas que entonaron los himnos argentino y uruguayo.

AL PASAR

Autonomía de nombre

Nadie ignora hoy, porque todos lo han sentido en carne propia, que del amasijo político que precedió a la Reforma Constitucional, surgió la actual organización municipal, a la que se dió pomposamente el título de autonomía municipal, pero que no es sinó el producto de intereses y caprichos electorales, que una vez más el pueblo paga, observa y aplaude.

Tenemos politiqueros en cada esquina, prontos a sacrificar sus contingentes electorales, por cualquier satisfacción personal, pero, ¡triste es confesarlo! incapaces de reclamar para el pueblo, lo que por derecho le pertenece.

Son dirigentes de pega, que tienen un pobre concepto de la soberanía del pueblo y del ejercicio del derecho ciudadano, y circunscriben su acción a reunir votos, que luego ofrecen al amo, incapaces de reclamar, esperan que se les otorgue ¡que! ¿acaso piensan en ello la mayoría?

El fracaso del actual sistema municipal estaba previsto desde antes de la iniciación. Sus frutos no pudieron ser más pobres; la carga contributiva, aumentada considerablemente, reforzados los recursos del municipio con un 40 % de la contribución Inmobiliaria hasta cuadruplicar los mismos, sin que la compensación se haya producido en relación, ni medianamente.

Los caudillejos que por decenas

ambulan por ahí, y que con su actuación desnaturalizan la soberanía sacrificando el electorado; de entre ellos hay algunos que dentro de una seccional, departamental o convención nacional política, haya reclamado contra el actual sistema municipal. ¡No!...¿Para qué?... Este importaría trabajar por la patria, el progreso y el bienestar general, y distraer energías que más bien se emplean en reunir votos.

La actual organización municipal, complicada y de pesada marcha como tantas otras disposiciones que se toman, si es práctico en la capital, en campaña es desastroso...

Es natural que ésto suceda, desde que los organismos políticos, desde el más insignificante hasta las propias convenciones, se desenvuelven a espaldas del electorado, cayendo la representación de la campaña en general, en hombres ajenos a ella, sin vinculacion: con tal que tengan alguna figuración en el escenario político.

Se quiere justificar este suicidio, con el pretexto de gastos y otras puerilidades, cuando se derrama luego el dinero a manos llenas, para un candidato que luego si algo hace, hace algo imperfecto, cuando no, algo que conspira contra nuestros intereses como sucede con la llamada autonomía municipal.

Es preciso que todos nos preocupemos seriamente de este asunto; tenemos en nuestras manos el remedio, nuestras organizaciones políticas deben ser la voz y la fuerza que dé por tierra con este sistema, caro, pesado y contraproducente.

Las comunas que administren sus dineros y sus asuntos, sin intervenciones extrañas, como ocurre hoy, y que la autonomía municipal se convierta en un hecho real.

¡Adelante!...

Las gestiones que se venían haciendo para la instalación de la Escuela Nacional de Lechería, volvieron a detenerse.

La importancia y las proyecciones que para la economía y la industria nacional, tendría esta conquista local, la hemos exteriorizado en varios artículos sucesivos.

Por orden del ministerio de Industrias y a pedido del consejero nacional doctor Narancio, se practicaron dos minuciosas inspecciones en la gran fábrica del señor Juan Frey, con resultado satisfactorio según nuestros informes.

¡Todos sin excepción debemos estar interesados en que esta iniciativa se vea coronada por el éxito!...

Las entidades representativas, en primer término: la Sociedad de Fomento, el Concejo Auxiliar, el Centro Comercial e Industrial, tienen el deber moral de prestigiar y de activar las gestiones.

La economía nacional, la especialización del departamento en el ramo de lechería y sub productos, el progreso local y el propio patriotismo, obligan a interesarse en la perdida de economía y de energías, que la no implantación de este instituto importa.

¡No olvidemos tampoco, que hay interesados en que dicha Escuela no se implante, que se trabaja activamente en las sombras, con fines individuales!... ¡A trabajar todos es el deber!...

RENREW.

Nuestras carnes en Europa

Noticias recibidas de Europa hacen saber que el doctor Mario Acevedo, a quien el Consejo Nacional confiara la misión de estudiar en los principales países de aquel continente todo lo que se refiere a la colocación de las carnes uruguayas, ha recorrido ya varias ciudades de España, Suiza e Italia.

Agrega la misma información que el nombrado compatriota ha estudiado en todos sus detalles el mercado italiano y español y que se propone ofrecer varias conferencias con proyecciones luminosas en Sevilla, Madrid, Barcelona, Nápoles, Génova y Milán.

Ojalá sirvan ellas para intensificar la exportación y mejorar los precios de nuestra principal riqueza.

VALOR DE UN VIOLIN

50.000 dóllares

Mr. Mischa Elman, acaba de adquirir, según ihforma un telegrama de París, en la suma de 50.000 dóllares, un Stradivarius, que se conceptúa como el mejor de Estados Unidos, sólo comparable a unos pocos que hay en Europa.

Fué fabricado en 1717, y perteneció a la colecciíon de Madame Recamier, habiendo sido vendido en 1807 al mariscal conde Molitor, cuya familia lo tuvo hasta venderlo al antisuario que lo enagenó a Elman.

Es el tercer Stradivarius que posee Elman.

DEPORTIVAS

El gran match de mañana.—El campeón del Sur se enfrentará a nuestro seleccionado.—El primer partido por la Copa Odriozola.

Todo un acontecimiento deportivo es el que se prepara para mañana. Nuestro ambiente futbollístico tiene que estar revolucionado. Por segunda vez en la presente temporada, han de enfrentarse mañana, nuestros muchachos a los campeones del Sur. Al mismo conjunto que el domingo anterior batiera en franca disputa al bravo combinado de Mercedes, o sea a los campeones del litoral. Los azules, perdieron su primer encuentro frente a los maragatos, por el score mínimo después de un partido pobre, en que sus acciones no estuvieron ni medianamente a la altura de lo que en realidad son.

Por consiguiente cabe esperar mañana la rehabilitación de nuestro once que tantas conquistas alcanzara en pasadas bregas. Aunque el adversario será poderoso, ellos sabrán agigantarse, para no ver caer nuevamente sus colores, que aunque fueron derrotados con todos los honores, se impone una franca reacción.

Los viejos rivales maragatos y helvéticos, disputarán los puntos correspondientes a la Copa Odriozola, trofeo donado por el estimado deportista de esta localidad, don Martín Odriozola y que como es notorio, se disputará entre maragatos, rosarinos y helvéticos, bajo unas bases sumamente liberales.

Es este el primer partido que se disputará por este trofeo, por lo que se hará más interesante el encuentro, entre los dos conocidos valores.

Pronosticar cual será el vencedor de esta justa es tarea difícil dado que se trata de dos fuerzas muy parejas. Unas horas más y nuestros corrillos que actualmente no tiene otro tema que el gran match, comentarán el desarrollo de la brega.

El cuadro maragato

El campeón del Sur se presentará mañana en la plenitud de sus fuerzas. Todos sus hombres se encuentran bien, habiendo actuado correctamente frente a los chanás. Componen el once: Soria, Laca y Loyola; Mascheroni, González y Helgue; Pereyras, Poey, Gil, Cabrera y Chapper.

El team local

No sabemos hasta el momento de hilvanar estas líneas, como formará nuestro once. Entre los hombres que mañana debieran vestir la casaca mecánica, hay más de uno que se encuentra en mal estado, a consecuencia de nuevas o viejas lesiones. La selección todavía no se ha expedido. Estudiará posiblemente a todos sus jugadores, para la formación del «fibe».

Corresponde, pues, en esta emergencia, tener mucho tino, para que no nos ocurra lo que en el anterior encuentro, que por una lamentable equivocacion tuvimos que cargar con el peso de la derrota. Si así ocurriera, el comentario de los aficionados será la más severa condena a su actitud. Se impone un buen criterio y espíritu despejado del más leve apasionamiento. El deporte local, asi lo reclama.

La cancha de Nacional

La Liga, en su sesión del lunes, resolvió que el field en que mañana se lleve a cabo el interesante interdepartamental, sea el de los albos.

El árbitro

Como es sabido por las bases establecidos, estos encuentros deben ser dirigidos por árbitros de la Asociación Uruguaya, a cuyo efecto ha sido designado el conocido referée señor Gart.

No dudamos que el juez actuará con imparcialidad y competencia.

De mal en peor

No cabe otra expresión. Es la más justa para tildar a nuestro seleccionado. Si muy mal se encontraba a causa de la enfermedad de algunos de sus hombres, ahora se puede decir que el mal ha tendido sus tentáculos aprisionando a otro de nuestros buenos jugadores: Martín Hohl, el excelente centro forward de nuestra selección. Sufrió este delantero rojo la luxación de un tobillo en una de sus últimas prácticas. El doctor González Arce que siempre atiende con mucha deferencia y desinterés a los lesiona-

dos del football, dá muchas esperanzas de que mañana pueda actuar.

¡Que así sea!

Tres o cuatro

La muchachada que forma en nuestro seleccionado, parece haber perdido por completo el entusiasmo. Así al menos lo demuestra la no concurrencia a las prácticas. El jueves último había solamente cuatro de los que forman en el combinado. Ellos eran: E. San Vicente, O. Wibmer, C. Häberli y J. E. Schmid. Los demás, no sabemos que les ocurrió.

De segunda

Como dijimos oportunamente, mañana se reinicia el campeonato de esta categoría, en disputa de la Copa Hotel Comercio. Corresponde medirse a Nacional y Peñarol, field del primero, hora 13.20, juez Bogliolo.

En el field de Uruguayo debe medirse el team locatario con Universal, hora 13.30, juez Gerardo Greising.

De tercera

Dos matutinos también volverán a jugarse desde mañana. Disputarán una Copa donada por la Liga. Corresponden según el calendario los siguientes encuentros:

Nacional-Peñarol, field del primero, hora 9.30, juez Angel Suárez. Universal y Uruguayo, field del primero, hora 9.30, juez Emilio Macchi.

¿Volverá?

Informes que se nos proporcionan de buena fuente, nos enteran de que es muy probable que el señor José Zabala, retire la renuncia presentada de presidente de la Liga Helvética.

Indudablemente que es una buena conquista, la que se ha hecho a ser cierto tal información.

Fracazó

Los mercedarios, pretendieron el domingo hacer correr un tren de excursión a la ciudad maragata, con motivo del gran encuentro que se realizó entre los campeones del Sur y del Litoral.

Con esta son tres las poblaciones que han iniciado sus tentativas en tal sentido: San José, Rosario y Mercedes.

Como se advierte, nosotros hemos sido más afortunados que los otros tres pretendientes, dado que las gestiones que iniciamos con motivo del partido en San José, fueron coronadas por el mejor de los éxitos.

MINISTERIO DEL INTERIOR

Movimiento de funcionarios policiales en Colonia

En el acuerdo celebrado el miércoles entre el Presidente de la República y el Ministro del Interior, se firmaron los siguientes decretos relacionados con empleados policiales de nuestro departamento:

Se resuelve declarar cesante al sub oficial de la 8.ª sección Felix Bravo.

—Aceptar la renuncia del sub oficial inspector de la 3.ª sección Ignacio Monzon.

—Se nombra sub oficial inspector de la misma sección a Osvaldo Ruiz.

—Se traslada al comisario de la 15. sección Antonio Aguirrezabala a la 10. sección.

—Se traslada al comisario de la 18. sección Ismaél Giménez a la 16 sección rural.

—Se traslada al comisario de la 17 sección rural Santiago Bonjour a la 18. sección rural.

—Se traslada al subcomisario de la 10. sección Federico Dusser a la 12 sección; al de ésta, Alejo V. Araujo a la 15.ª; y al de ésta última, Luis Quintana a la 10.ª sección al escribiente de la 6.ª sección José Giménez a la 15; al escribiente de la 18.ª Diego Funes a la 14 sección.

—Para comisario de la 17.ª sección rural nombróse al sub comisario de la misma Mario Torres.

—Para sub comisario de la misma sección al escribente de la 15.ª Eduardo Rodriguez.

—Para escribiente de la 6.ª sección urbana al G. C. L. G. Dominguez: escríbiente de la 18.ª sección al sub oficial inspector de la 14.ª Germán García y en lugar de éste al G. C. José Escariz.

POSIBLE RENUNCIA

Hemos recogido el rumor de que el inspertor de tráfico local, Sandalio Quintana, desconforme con el proceder de nuestro Concejo por algunas multas aplicadas, presentará su renuncia posiblemente de un momento a otro.

Fiscalizadores de P. de Rodados

En sesión del jueves deben haberse nombrado los fiscalizadores de patentes de rodados del departamento.

Según informes que se nos dieron, la oficina de nuestro Auxiliar ha expedido hasta la fecha alrededor de mil cien patentes.

Balastramiento de la plaza

Continúa el balastramiento en nuestra plaza pública, que, dicho sea de paso queda muy bien.

Sin embargo, lo importante sería evitar que la primer correntada se lo lleve todo, dejándola como antes, después de haberse gastado en ello una buena decena de pesos, como antes se gastó en arena, con poco o ningún resultado práctico.

Suponemos que nuestros ediles, conocedores del terreno, habrán previsto el caso que anotamos.

Nombramiento de Juez de Paz

En un acuerdo celebrado por la Alta Corte de Justicia a principios de semana, designóse al señor Adolfo Peyronel, Juez de Paz de Juan Lacaze.

PARQUE FOMENTO

Muy adelantados se hallan los trabajos de plantación de árboles en el «Parque Fomento» situado como es notorio en la Costa del Río de La Plata.

La Comisión especial designada para la adquisición y plantación de árboles ha venido cumpliendo activa y entusiastamente con su cometido.

Días pasados en compañía del señor Alberto Franco, preparado elemento en arboricultura quien ha prestado también generosamente su valioso concurso a la meritoria obra iniciada, se trasladó ésta al citado paraje a fin de inspecionar y dirigir los trabajos de plantación que, según nuestros informes son altamente satisfactorios.

Damos a continuación los nombres de los que hasta la fecha han donado distintas plantas para el referido parque.

Alberto Franco, Francisco Autino, Aurelio Rohrer, Juan Frey, Luis Scarenzio, Umberto Gugelmeier, Vivero Nacional, C. Valdense.

También contribuyeron generosamente con los acarreos de las mismas, los señores Manuel González Ramos y Leon Karlen.

«ATENAS»

En Melo acaba de aparecer bajo la dirección del joven Saviniano Pérez (hijo) una importante revista literaria, cuyo título es el que nos sirve de epígrafe.

Acusamos recibo de su primer número, y hacemos votos por su vida larga y próspera.

No olvide Vd...

que ya el próximo **domingo** es el remate de las **ocho pequeñas fracciones** de campo en «Barrancas Coloradas», y que efectuaré en nuestro Local.

Como así mismo, si no lo tuvo en cuenta aun está a tiempo; las **facilidades y comodidad** para su pago que ofrece el Banco de la República.

Medite lo que **es** y podrá **ser** un cuadrito de tierra adquirido así, a estos precios y a **diez minutos de charret de N. Helvecia.**

Toros Holstein!... La estancia «Barra de San Juan» del señor Aron de Anchorena, enviará al remate del «Local Carbajal» el sábado 12 del corriente un lote de soberbios toros **Holstein,** (raza especial para leche) procedente de «La Martona» República Argentina, y hermanos por padre del torito que obtuvo el **campeonato** este año en el Prado.

Mucho recomiendo pues esta oportunidad a los señores lecheros.

Campos, Casa Terreno

El lunes 21, efectuaré el remate de campos de la Suc. Eustaquio Haller en Pantanoso y Colonia Quevedo, 3 fracciones de 50 hectáreas campo especial, con alambrados, poblaciones, montes, etc.

La casa en N. Helvecia que actualmente ocupa el restaurant «La Española» y un terreno de **cinco mil metros** frente a la Carretera de la Estación.

Este remate es judicial, véanse edicto y carteles.

Vida social

La kermesse de Artesano

En nuestro número del miércoles dimos a conocer la nómina de las personas que hasta esa fecha habían enviado donaciones para la gran kermesse, que a beneficio de la prestigiosa entidad deportiva que preside el señor Augusto Brianza, se realizará en los salones del Cine Helvético los días 19, 20 y 21 del corriente.

A la larga lista de donantes ya publicada habría que agregar los nombres de muchos otros que en estos últimos días han enviado dinero u objetos con el fin de contribuir al buen éxito de la proyectada kermesse.

Entre la enorme cantidad de objetos donados se encuentran muchos de relativo valor y de gran mérito, lo que influirá indudablemente para despertar aún mayor entusiasmo entre sus muchos partidarios y admiradores.

La Comisión Pro Sede secundada eficazmente por los demás comités de señoras y señoritas, no se da un momento de descanso con el fin de organizar convenientemente las distintas secciones a instalarse en el local del señor Nemer.

Por otra parte un grupo de entusiastas niñas se han encargado de la rifa de varios útiles y objetos de valor entre los que se encuentran una máquina fotográfica, una máquina de coser «Helvetia» y un reloj de pared de muy buena marca, y según se nos ha informado ya han alcanzado a colocar una regular cantidad de números.

Teniendo pues en cuenta la marcha feliz de todos los trabajos y el grande entusiasmo que reina entre dirigentes y dírigidos, cabe solo esperar lo que desde ya está en el convencimiento de todos: un éxito brillante.

Cine Helvético

Un éxito soberbio, alcanzo la empresa Nemer en la función del domingo último, obteniendo un lleno tal, que resultó pequeño el teatro para dar cabida a tanta concurrencia. Es así que el público compensa el esfuerzo de la empresa, que se interesa por ofrecer buenos programas. Para el espectáculo de mañana se prepara un buen cartel, que indiscutiblemente también ha de alcanzar éxito. Figura en él, en lugar preferente «La calle de las lágrimas», drama de la vida real, desarrollado en el bajo fondo de New York, donde sus calles son verdaderos antros del vicio y de lágrimas.

Completan el programa, «Barrilito pirotécnico», notable comedia por Lloyd Hamilton y Goldwyn Bray, actualidad, 1 acto.

LA PALMA **liquida mercaderias a bajisimos precios. ¡Aprovechen!**

La gran rifa de Peñarol

Han sido puestos ya en venta, los números de la gran rifa, que se ha organizado a beneficio del Club A. Peñarol. Se sortean 14 premios, en mil números a 0.25 cada uno. El sorteo se realizará con arreglo a los siguientes premios en una loteria de veinte millares:

20.000, un juego loza 50 piezas, Club A. Peñarol; 5.000, un juego té, F. P. Werner; 2.000, un juego cubiertos, J. Sánchez; 1.000, una terracota bronceada, Casa Greising; 1 000, un par jarrones, «La Palma»; 1.000, una mantequera, Duomarco y Prieto Hnos; 500, una lámpara portátil, Gregorio Baez; 500, una jardinera, «La Ideal»; 500, un alajero, Guillermo Hugo y Cía.; 500, un reloj despertador, Américo Delfino; 500, una doc. toallas, «La Sirena»; 500, una balija, Juan Gubler; aproximación número mayor, 2 pares de cuadro, «Casa Suiza»; aproximación número menor, 1 camisa popelina, Häberli y Tavares.

Los números que coincidan con los premios de mil y quinientos, se darán por orden de aproximación a la terminación de la grande.

Viajeros

—Regresó de la capital la señorita Benita Paz.—De la Polonia estuvo en ésta el señor Emilio Martens. - De Cufré el señor Jorgelino Prieto.—Se encuentra en ésta de Montevideo el señor Francisco Becco.—De la misma ciudad los señores Juan P. Gallo, Daniel V. Capuccio y Máximo Gallo.—Fué a la capital el señor Juan Francisco Viera.—De Rosario nos visitó el señor R. Otatti. —Regresó de la capital el señor Albino Helbling.—Del mismo punto el señor José H. Ibáñez.—Estuvieron en èsta de Guaycurú el señor Arturo Sosa, su señora esposa Rosa Z. de Sosa y su hijito.—Del mismo punto nos visitó el señor Lucas Aguerre.—Se encuentra en ésta de la capital la señorita Teresita Simón.—Fué a Colonia el concejal señor Federico Gilomén. -Partieron para la capital los señores Alfredo Reisch y Pedro Bernardi (hijo).—Para el mismo punto el señor Augusto Ziegler.—De Costa del Rosario estuvo en ésta el Sr. V. Indart.

Gran oportunidad. Importante lote de mercaderias liquida LA PALMA

Enfermos

Se encuentra enfermo el jovencito Silvio Calvi.—Guardan cama los niños de los esposos Siniscalchi González.

MARIA A. de CASCO

Q. E. P. D.

Falleció el 11 de Setiembre de 1918

Esposo, hijos y demás deudos invitan a sus relaciones para la misa que por el eterno descanso del alma de dicha finada se celebrará en la iglesia de Nueva Helvecia el sábado 12 del corriente.

Favor que agradecerán.

FOLLETIN 25

Por I. A.

EL PARAISO de las mujeres

preguntó Jacinta, que había obtenido ya completo dominio sobre sí misma.

—No señora: soy español.

—¿De dónde?

—De Andalucía, de Sevilla.

—¡De mi tierra!—exclamó demostrando sorpresa y alegría—¡qué feliz coincidencia! hablaremos de ella. Es posible que conozca V. a algunos de mis amigos de la infancia.

—Es muy posible.

—Eso lo dejaremos para otra ocasión. ¿Va V. a permanecer mucho tiempo en París?

—No se lo puedo precisar a V., pero creo que permaneceré aquí dos o tres semanas por lo menos.

—Supongo que nos veremos con alguna frecuencia.

—Si mis visitas no le son a usted importunas...

—De ningún modo: será V. siempre bien recibido en casa, y ahora dispénseme usted que le deje: tengo que seguir haciendo los honores de ella.

—Hágalos V. y no se moleste por mi.

Una breve explicación antes de seguir adelante.

Guillermo realizó su proyectado viaje de novios a Italia, en cuanto se casó con Remedios. Al visitar las ruinas de Pompeya, trabaron conversación y amistad con un caballero francés, que era a la sazón general del ejército, y que habitaba con ellos en Nápoles en la misma fonda.

No habían vuelto a verse desde entonces, hasta que el día anterior a los acontecimientos que hemos narrado, se encontraron en la «rue de la Paix», se reconocieron y quedaron citados para la noche siguiente.

Cuando el general se lo encontró en el sitio que habían convenido, le dijo:

—Vamos a ver: ¿En vez de ir al teatro, quiere V. que lo presente en una casa a la que estoy invitado a tomar el thé y de cuya dueña, tengo autorización para presentarle a usted en ella? Le advierto que es paisana de usted, española, andaluza, joven hermosa, viuda y rica, vive con un tío suyo, con lord Welt, un inglés riquísimo y bastante viejo, pero de trato muy agradable.

La locuacidad del general X al encomiar los méritos y circunstancias de la joven viuda y del viejo lord, sirvió de mucho a Guillermo para reponerse de la sorpresa y para adoptar una conducta prudente y espectante. Verdad es, que la mayor sorpresa la había tenido la tarde antes, al reconocer a Jacinta en una de las tres damas que ocupaban aquel magnífico carruaje, cuyos cuatro hermosos caballos enjaezados a la andaluza, tanto llamaban la atención del público, sorpresa que le arrancó una exclamación involuntaria.

—¿Dice usted que tiene autorización para presentarme en esa casa?

—Si, señor.

—En ese caso le habrá usted dicho mi nombre.

—No señor, he hablado únicamente de un amigo mío a quien había conocido en Italia hace tres años, y con el cual estaba citado para ir al teatro, lo cual me impedía aceptar el ofrecimienta del thé.

Guillermo reflexionó, y se puso luego a disposición del general. El semblante de Jacinta, más hermoso aún que cuando él la trataba tres años antes removió las apagadas cenizas que el amor había dejado en su pecho, y... ¿quién se resiste a probar fortuna cuando cree encontrar terreno abonado para ello? De otra parte, quiso ver la sorpresa que en ella y en lord Welt causaba su presencia. Ya sabemos lo que ocurrió en la presentación; ahora, prosigamos.

El conde de Saint-Just, que estaba cerca de Jacinta, cuando Guillermo le fué presentado a esta por el general, notó la sopresa que en la viuda causó el nombre del presentado, y la ligera palidez que cubrió su semblante, y sospecho, no solamente que ambos se conocian, sino que entre ellos existía algo que no debía ser favorable para la viuda. La reacción operada en esta y la manera que tuvo de recibirle, así como el no haberle dejado tiempo para que hablase ni para que el general hiciese la presentación al tío, lo confirmó en su sospecha, y por último, al saber que ambos eran de Sevilla, cosa que enseguida corrió por los salones, no le dejó ya duda de que entre el recién presentado y Jacinta existían misteriosas relaciones, o que habían existido por lo menos.

Tal descubrimiento lo puso sobre ascuas, y tentado estuvo por dirigirse a Jacinta y preguntarle de improviso: pero calculó que tal vez no descubriese nada; y que lo único que conseguiría sería levantar la casa, es decir, poner a uno y a otro sobre aviso y hacer que fuesen más cuantos, por lo cual, se decidió a observar atentamente sin darse por entendido en nada.

El general, que se había vuelto a reunir con Salazar, preguntó a éste.

—¿Qué tal le ha parecido a V. la viuda?